



09361E00

Series 6018 (Zone 1) and 6418 (Zones 2, 21 and 22) emergency light fittings in sheet-steel can be used for safety illumination, especially in spraying and painting installations as well as in clean rooms.

## Sheet-Steel Emergency Light Fitting Series 6018 (Zone 1) Series 6418 (Zones 2, 21, 22)

- Versions
  - Series 6018 for use in Zone 1
  - Series 6418 for use in Zone 2, 21 and 22
- Electronic ballast with integral emergency light unit
- Emergency light operating duration 1,5 h oder 3 h
- Operation modes
  - Maintained operation or
  - Maintained operation with switchable emergency light blocking
- With weekly function test
- With or without emergency light duration test (adjustable in the light fitting)
- With discharge protection and charging voltage limiting
- With intelligent charging technology
- For fluorescent lamps 18 W and 36 W
- Central lock
- Enclosure in powder-coated sheet-steel or stainless steel
- Battery enclosure is to open separately, easy battery exchange via plug contacts

# Zones 1 & 2, 21 & 22

# Sheet-Steel Emergency Light Fitting

## Series 6018 (Zone 1)

## Series 6418 (Zones 2, 21, 22)

Selection table						
Version	Series	Lamps	Battery	Emergency light duration	Ordering code	Weight kg
6018 for use in Zone 1	Pendant light fitting	2 x 18 W	7 Ah	1,5 / 3 h	<b>6018/5122-90.7-0240-1</b>	13,600
		2 x 36 W	7 Ah	1,5 / 3 h	<b>6018/5142-9..7-0240-1</b>	20,000
	Wall-mounting fitting	2 x 18 W	7 Ah	1,5 / 3 h	<b>6018/6122-90.7-0240-1</b>	14,000
		2 x 36 W	7 Ah	1,5 / 3 h	<b>6018/6142-9..7-0240-1</b>	20,040
	Recessed light fitting	2 x 18 W	7 Ah	1,5 / 3 h	<b>6018/7122-9..7-0240-1</b>	15,300
		2 x 36 W	7 Ah	1,5 / 3 h	<b>6018/7142-9..7-0240-1</b>	21,900
6418 for use in Zones 2, 21 and 22	Pendant light fitting	2 x 18 W	7 Ah	1,5 / 3 h	<b>6418/5122-90.7-6240-1</b>	13,600
		2 x 36 W	7 Ah	1,5 / 3 h	<b>6418/5142-9..7-6240-1</b>	20,000
	Wall-mounting fitting	2 x 18 W	7 Ah	1,5 / 3 h	<b>6418/6122-90.7-6240-1</b>	14,000
		2 x 36 W	7 Ah	1,5 / 3 h	<b>6418/6142-9..7-6240-1</b>	20,000
	Recessed light fitting	2 x 18 W	7 Ah	1,5 / 3 h	<b>6418/7122-90.7-6240-1</b>	15,300
		2 x 36 W	7 Ah	1,5 / 3 h	<b>6418/7142-9..7-6240-1</b>	21,090
Add. to ordering code						
Through wiring	Only possible for 36 W versions					
	Without				<b>6.18/.....0.....</b>	
	with 4 cores				<b>6.18/.....4.....</b>	
with 6 cores				<b>6.18/.....6.....</b>		
Cable entries	Standard (M 25 x 1,5)				<b>6.18/.....1.....</b>	
	Special: State with order				<b>6.18/.....9.....</b>	
Material	Special: Enclosure material stainless steel state with order					
<b>Note:</b> Maintained operation is standard on delivery. By removing a jumper and connecting an external switch this can be changed to switchable maintained operation. The light fittings are supplied without tubes and mounting material. These accessories must be ordered separately. * Wall-mounting brackets must be ordered separately.						



Technical Data		
Version	6018 (Zone 1)	6418 (Zones 2, 21, 22)
Explosion protection		
Gas explosion protection	⊕ II 2G EEx edm IIC T4	⊕ II 3G EEx n A II T4 (Zone 2)
Dust explosion protection	--	⊕ II 2D IP 65 T80 °C (Zones 21 / 22)
Certificates		
Gas explosion protection	PTB 99 ATEX 2199	applied for / Supplier's Declaration
Dust explosion protection	--	applied for / Supplier's Declaration
Marking	CE 0102	
Rated voltage	AC: 220 V ... 254 V; 50 / 60 Hz	
Back-up fuse for battery set	5 A, equipment fuse 8560/71	
Ambient temperature		
Standard operation	- 20 °C ... + 50 °C	
Battery operation	- 5 °C ... + 50 °C charging - 20 °C ... + 50 °C discharging	
Lamps	2 x 18 W; 2 x 36 W	
Degree of protection	IP 65	
Class of protection	I (with internal PE connection terminal)	

## Sheet-Steel Emergency Light Fitting

### Series 6018 (Zone 1)

### Series 6418 (Zones 2, 21, 22)

Technical Data			
Version	6018 (Zone 1)		6418 (Zones 2, 21, 22)
Material			
Housing material	Standard	Sheet-steel, powder-coated; colour: white, similar to RAL 9016	
	Special	Stainless steel	
Lens	Safety glass		
Gasket	EPDM formed gasket		
Central lock	central locking using screw driver; glass cover hinged for access		central locking using screw driver; glass cover hinged for access
Ballast	Electronic ballast, single channel with integral emergency light electronics		
Light guides	Reflector, painted white		
Through wiring	Light fitting available with internal through wiring, 4- or 6-core (not possible for 18/20 W); cross section 2,5 mm <sup>2</sup> for max. 16 A.		
Connections	Terminal block (Line-up terminals) marking L1; L2; L3; N; PE; L <sup>1</sup> (L <sup>1</sup> = charging phase) charging phase must be connected at all time Terminal size 2 x 4 mm <sup>2</sup> , for solid cores 2 x 2,5 mm <sup>2</sup> , for flexible cores		
Switch-off	Of light fitting on opening Central locking device with safety interlock; switch 8080 with NC contacts with positive opening operation; on opening central lock, voltage to ballast, charging phase and battery set is disconnected Of faulty lamp if lamp is faulty, power supply is automatically switched off by the electronic ballast		
Cable entries	Standard	<b>Connection side:</b> 1 cable gland M25 x 1,5 and 1 plug M25 x 1,5; <b>Opposite side:</b> 1 plug M25 x 1,5	
	Special	M 20 x 1,5 in plastic or metal	
Mounting	Pendant light fitting	Light fitting top has 2 M 8 threaded rivets which allow use of different mounting parts, e. g. ring bolts.	
	Wall-mounting light fitting	Each small end is fitted with 1 M 12 threaded bolt. The light fitting is hooked-in by these bolts to the mounting brackets and secured by lock nuts. The light fittings angle of inclination is infinitely variable.	
	Recessed light fitting	Mounting frames with fixing holes are welded-on. Light fitting is inserted into ceiling cutout and fixed via mounting frame. The frames are flush with the glass cover.	
Emergency light electronics			
Options	Emergency lighting electronics are available: In maintained operation or maintained operation with switchable emergency lighting blocking or in non maintained operation		
Interference suppression	acc. to DIN EN 55015		
Battery charging	current-regulated constant current charging; duration 20 h, than changeover to trickle charging		
Exhaustive discharge protection	at UBatt = 1 V/cell (3 V); emergency light electronics automatically automatically switches light off (DIN VDE 0108)		
Charging voltage limit	when a battery voltage of 1,55 V / cell (4,65 V) is reached, charging crases		
Emergency light duration	Battery capacity	Emergency light operating duration	Emergency light power
			18 W                      36 W
	7 Ah	1,5 h	90 %                      45 %
		3 h	45 %                      25 %
Changeover voltage	from mains to battery operation at $U < 0,6 \times U_N$ from battery to mains operation at $U > 0,9 \times U_N$		

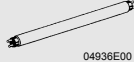
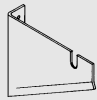

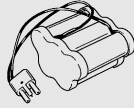




Technical Data																		
Emergency light electronics																		
Test function																		
Operating test	weekly test of emergency light function; battery and lampfaults are recognized and indicated via red LED																	
Emergency light duration test	Automatic emergency light duration test function is integrated in the light fitting. Function deactivated: By inserting jumper between terminal 9 and 12 Function activated: By removing jumper between terminal 9 and 12 When removing the jumper from the terminals 9 and 12, the test function is activated as soon as light is connected to mains and automatically repeated after time has elapsed. Testing of battery capacity at intervals of 3 months; operating of fitting in emergency light mode for 2/3 of rated operation time. If the light fitting is switched off by discharge protection before time has elapsed, battery cannot be used for emergency operation. Fault is indicated via red LED.																	
Function indicators	1 LED red and 1 LED green, incorporated in reflector; can be seen from outside through cover																	
	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>LED</th> <th>Indication</th> <th>Function</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="3">Green</td> <td>On</td> <td>Charging current flowing; everything ok</td> </tr> <tr> <td>Flashing 1:1</td> <td>Emergency light duration test running</td> </tr> <tr> <td>Twinkling 1:10</td> <td>Automatic function test running</td> </tr> <tr> <td rowspan="3">Red</td> <td>On</td> <td>Rechargeable battery capacity insufficient battery replacement necessary</td> </tr> <tr> <td>Flashing 1:1</td> <td>Battery discharged; not operational</td> </tr> <tr> <td>Twinkling 1:10</td> <td>Battery defective</td> </tr> </tbody> </table>	LED	Indication	Function	Green	On	Charging current flowing; everything ok	Flashing 1:1	Emergency light duration test running	Twinkling 1:10	Automatic function test running	Red	On	Rechargeable battery capacity insufficient battery replacement necessary	Flashing 1:1	Battery discharged; not operational	Twinkling 1:10	Battery defective
LED	Indication	Function																
Green	On	Charging current flowing; everything ok																
	Flashing 1:1	Emergency light duration test running																
	Twinkling 1:10	Automatic function test running																
Red	On	Rechargeable battery capacity insufficient battery replacement necessary																
	Flashing 1:1	Battery discharged; not operational																
	Twinkling 1:10	Battery defective																
Operation modes	On delivery light fitting is wired for maintained operation; by removing the jumper between terminals 1 and 2 and connecting external switch F, the fitting is converted to maintained operation with switchable emergency lighting.																	
	<div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-start;"> <div style="text-align: center;"> <p>Terminals emergency lighting electronics</p> <p>Bridge</p> <p>Maintained operation</p> <p style="font-size: 8pt;">08711e00</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>Terminals emergency lighting electronics</p> <p>External switch F</p> <p>Maintained operation with switchable emergency lighting</p> <p style="font-size: 8pt;">08712e00</p> </div> </div>																	
	<p><b>Functions</b></p> <p><b>Maintained operation</b> On failure of supply to general lighting, fitting is supplied from the battery, irrespective of the light switch position</p> <p><b>Maintained operation with switchable emergency lighting</b> On failure of power supply to general lighting, fitting switches to emergency lighting operation only if external switch F is closed. To switch emergency lighting centrally to „Ready“ or „Not ready“, e. g. depending on plant operation times. The external switch has a potential-free NO contact.</p> <p><b>Non-maintained operation</b> Emergency lighting is only operative when general lighting has failed; it is then supplied from the battery Connections: L<sup>1</sup>; N; PE (phase L is not connected)</p>																	
Battery set																		
Type	NiCd-battery, gas tight																	
Capacity	7 Ah																	
Operating voltage	6 V																	
Version	6018 (Zone 1)      6418 (Zones 2, 21, 22)																	
Charging battery set	When central lock is opened battery set is de-energized; it can be removed from the housing by unplugging its removable contact																	
Charging battery set	battery set can be removed from the housing by unplugging its removable contact																	

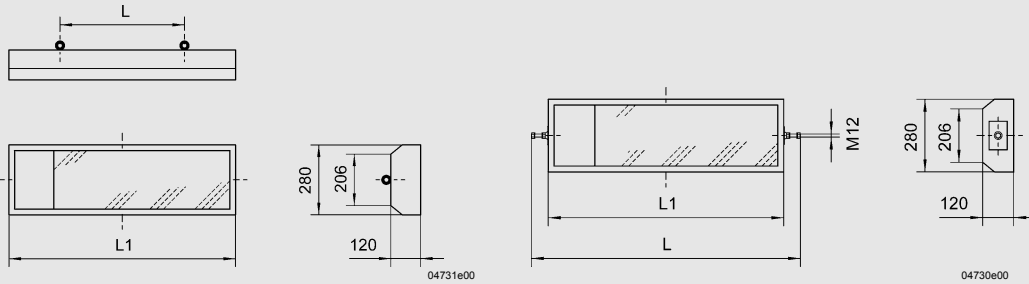
## Sheet-Steel Emergency Light Fitting

### Series 6018 (Zone 1)

### Series 6418 (Zones 2, 21, 22)

Accessories and spare parts				
Designation	Illustration	Description	Ordering code	Weight kg
Fluorescent lamps	 04936E00	18 W    1100 lm	<b>4617220</b>	0,100
		36 W    2600 lm	<b>4617210</b>	0,200
		58 W    4100 lm	<b>4617200</b>	0,283
Wall-mounting bracket	 05375E00	Material:                      Sheet steel    1 pair For light fittings width:    280 mm	<b>4617180</b>	1,000
Ring bolts	 05378E00	M 8, to mount directly into inserts, 1 pair	<b>6000803900</b>	0,107
Battery set	 10321E00	NiCd-battery                      7 Ah / 6 V    1 pc	<b>6044805740</b>	1,150
Fuse	 05736E00	to protect battery circuit; 6,3 A; 1 pc	<b>8560019010</b>	0,050
Switch	 05651E00	Switch element 8082/1-2-00, 1 NO	<b>8082002010</b>	0,025
		Switch element 8080/1-3-L, 2 NC	<b>8080006600</b>	0,025

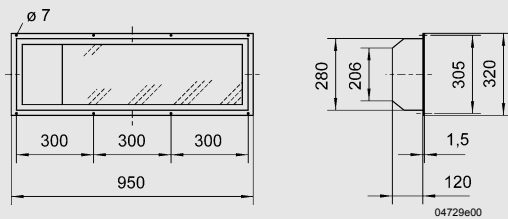
Dimension drawings (all dimensions in mm) - subject to alterations



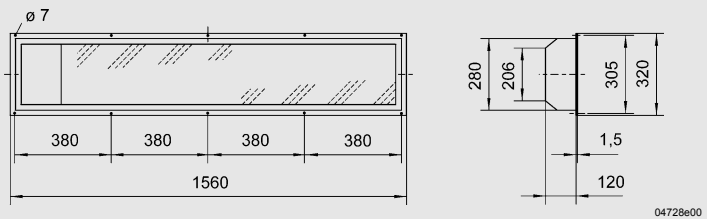
Version	Dimensions in mm	
	L	L1
2 x 18 W	650	910
2 x 36 W	1050	1520

Version	Dimensions in mm	
	L	L1
2 x 18 W	1040	910
2 x 36 W	1650	1520

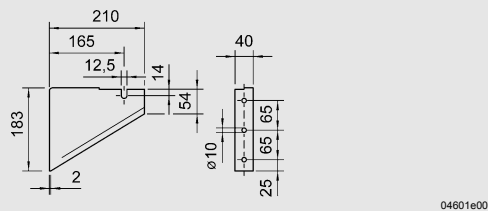
Pendant light fitting 6418/5



Wall-mounting light fitting 6418/6



Recessed light fitting 6418/7 Version 18 W



Recessed light fitting 6418/7 Version 36 W

Wall mounting bracket for 6418/6, narrow version

We reserve the right to make alterations to the technical data, weights, dimensions, designs and products available without notice. The illustrations cannot be considered binding.



Representante oficial de:



[Argentina – Uruguay – Paraguay – Bolivia – Ecuador.]



Calle 49 N° 5764 - Villa Ballester (B1653AOX) - Prov. de Buenos Aires - ARGENTINA  
Tel: (+54 11) 4768-4242 / Fax: (+54 11) 4849-1212  
Mail: [ventas@nakase.com.ar](mailto:ventas@nakase.com.ar) / Web: [www.nakase.com.ar](http://www.nakase.com.ar)

---

